

數位科技在外語教學的應用-以西班牙語課程為例-

王鶴巖^{1*} 陳怡真²

^{1*}南臺科技大學應用英語系教授

²南臺科技大學應用英語系副教授

摘 要

進入到 20 世紀，我們熟悉的教學工具：粉筆、黑板、白板，卡帶、麥克風、幻燈片、單槍投影機等等，都是為了提升教學效果所應用的輔助工具，而聆聽收音機的教課模式可以視為最早的無線線上課程。70 年代台灣空中大學錄製的電視教學課程可謂首先將教學錄製成影音保留下來，這使得教學的內容再播放有了第一次的運用。不過，這些教學的方式仍是以教師為中心，由授課者來帶動整個課程的教學進展。2000 年後，電腦已成為生活中各行各業形影不離的工具，網路的普及更讓我們看到了科技媒體的應用，特別是智慧型手機的問世，無所不在的學習環境，打破了傳統的教學模式，教與學，師生的互動不在止於教室，從開放式課程，遠距教學，翻轉教室到磨課師課程，教師不再是一味單調地使用教科書來授課，他可以製作多媒體教材，讓自己在教學上成為主動積極的經營管理者。本論文以西班牙語課程為例，我們先從課程設計、教學策略介紹，並探討可實行的幾個教學法：直接教學法、情境教學法、溝通式教學法、聽說教學法，結合數位科技在教學上的應用。其次，我們也對數位教學的優缺點提出看法。最後藉由兩位研究者設計的問卷，分析學員對數位教學的看法和網路線上學習的態度。問卷的評量與回饋，對於老師在未來教學設計與提升學生學習效益上，相信會有很大的幫助。

關鍵詞：線上課程、教學策略、課程設計、西班牙語

*聯繫作者：71005 台南市永康區南台街一號，南臺科技大學應用英語系

Tel: +886-6-2533131

Email: carlos36@stust.edu.tw



壹、研究動機

網路的問世對人類歷史文明有著重大影響，從有線、無線、寬頻、光纖 WiFi，到雲端儲存大量資訊概念的出現，生活在今日 Web 2.0 的網路時代，幾乎每個人都有 Facebook，個人部落格，且可以自由地利用 YouTube 上傳分享自己的資訊、意見與想法。這一切都要歸功於科技媒體的軟硬體設備的推陳出新，像是儲存資料的 USB，具有記憶體容量大，儲存快速，不易損毀，保存久，攜帶方便，價格平易等各項優點。網路、3C 產品不僅帶來生活上的便利，也改變只在教室學習的傳統方式。過去我們熟悉的教學工具有粉筆、黑板、白板，卡帶（現在幾乎已經被淘汰）、麥克風、幻燈片、單槍投影機等等，至今這些仍是我們實體課程會使用到的硬體設備，而聆聽收音機的教課模式可以視為最早的無線線上課程，像是大家說英語(Let's talk in English)、空中英語教室(Studio Classroom)等等。在台灣 70 年代空中大學錄製的電視教學課程可謂首先將教學錄製成影音保留下來，這使得教學的內容再播放有了第一次的運用。不過，這些教學的方式仍是以教師為中心，由授課者來帶動整個課程的教學進展。

1981 年 IBM 公司推出世界上第一台個人電腦以及從 1994 年開始蓬勃發展的網際網路（林弘昌 2009）。電腦最初仍作為教學的輔助工具，教師和學習者若要運用此一教學媒介就得再額外學習電腦操作的知識和技巧，且早期電腦的速度不快，價格不菲，周邊配備和諸多技術雖持續發展中，但還不夠成熟。電腦普及應是 2000 年後，從 A 磁軟碟到光碟 CD、DVD，時至今日外型輕巧大容量的 USB，在在看到了電腦已成為生活中各行各業不可少的科技工具，教學科技的發展在過去這十年裡可謂目不暇給，從開放式課程，遠距教學，翻轉教室到磨課師課程，我們看到了科技技術的應用不僅影響了我們生活工作的模式，教學上更改變了傳統時代老師與學生互動的方式。教師不再是一味單調的使用教科書來授課，他可以製作多媒體教材，讓自己在教學上成為主動積極的經營管理者。

本論文我們先從數位課程的設計與教學策略探討數位教學在作者執行的西班牙語磨課師課程之優缺點。我們亦設計問卷，作為數位教學研究的分析依據，了解時下學子對實體課程搭配線上教學的學習態度，提供未來外語教學課程設計的參考。

貳、線上課程的設計與教學策略

教學策略是指教師在教學過程中，為達到其設定的教學目標所採用的方式。不同的學門或者在不同的教學條件背景下，教學策略會有所不同，它應該是靈活可變的，才能在教師執行教學的過程中，因應學習者的學習狀況，不斷調適，獲得最好的教學成果。

按教學的流程，教師授課的進展可以分為三個階段：教學前的準備、教學的執行和教學評量。不論是實體課程或是線上課程，這三個步驟都是必要的。

一、授課的進展

（一）教學前的準備

當老師決定開設一門課程，首先要讓修課學生了解這門課的學分(時)數、課程大綱、課程進度、就業力培養目標、課程學習目標與核心能力之對應、教學方式、學生的評量，教學素材、教學軟體、課程規範等。這些資訊授課教師都可以透過學校網路選課系統上的課程管理平台發佈，讓學生參閱。

這階段的教學策略要考量的問題除了文字說明上述內容每個項目如何呈現，還要確定用什麼教學媒介來執行。例如：採用傳統(一般)教室，實體課程的授課方式，或是先錄製網路教學課程(開放式課程、遠距教學、磨課師等)要求學生做線上點閱學習，或是實體課與線上課搭配的混合教學模式。不同教學方式的採用會對第二階段教學活動，也就是教學的執行產生不同的影響。這是課程設計者在一開始就必須想清楚，規劃好，不是心理想採用什麼教學模式即刻可付諸實現。例如：自編上課教材或教學專書需花費時間編修撰寫然後出版，線上課呈現的教材最好是自己的著作才不會有著作權問題，否則要獲得原作者授權同意使用。網路教學課程的錄製像是開放式課程、遠距教學、磨課師等都



需投入大量人力、時間、技術、經費等等。簡而言之，只有選擇適合的該課程有益的教學方式才能創造優質的教學成果。

(二) 教學的執行

教學的執行則體現在教學方法的應用，可以說是教學過程中最具體的一部份。它是為了實踐前一階段教學準備，採用相關的教學工具、軟硬體設備等等，來達成教學的目的。

上述準備階段裡提到的教學方式包括：課堂講授、分組討論、實作演練、啟發思考、個案研究、專題演講、座談、參觀實習、成果驗收等等。教學素材可以是老師自編教材，自己寫的教學專書或是指定教材。

教學的執行指的就是課堂活動的進行。我們就提到的幾個會應用到外語教學的項目說明。

1. 課堂講授：課堂講授是教師口頭傳授知識。在數位科技媒體尚未問世與應用前，教師主要是以指定教科書，加上黑板書寫，向學生解說的方式。這是最普遍的傳統教學方式。優點是學生可以短時間內獲得有系統的知識，缺點顯然是學生是處於被動的角色，師生彼此間若不主動提問，老師較難發現學生是否真的聽懂教授的內容，學生的學習成效得等到下次測驗時才看得出來。

2. 演示法：演示法是借助教具、圖片、影片、現代教學媒體等手段傳授學生知識的教學方法。演示法仍以口頭講授為主，教師可以利用科技軟體像是影音攝影錄製課程，或是使用 ppt EverCam 軟體自己錄好課程再上傳到教學平台供學生學習。課堂上影片教學讓學生實際看到所學句型在什麼場合會應用到。演示法讓教學不再是單調的聽講，多了視覺效果，透過不同的直觀方式，學習上更有效率。

3. 分組討論：分組討論首先將全班分組，在老師事先設計好的各組主題，讓小組學生進行討論。舉例來說，外語教學上，分組討論的內容可以是「看圖說話」，老師在教授當週語法、句型或是新的字彙之後，可以用相關圖片，分發給各組，讓學生討論，用學過的語法、句型介紹圖片可能表達的情境。老師也可以適時提問，增加全班同學的參與

感。遠距教學的平台若有視訊會議功能，亦能達成上述實體課的教學情境。

4. 實作演練：實作演練在外語教學上就是「聽說讀寫」實際應用的行為。舉例來說，老師可以做聽力訓練，要求學生運用學過的語句彼此問答，選擇一段短文，請學生朗讀，以及採用引導式寫作方式，學生回答，串聯成一篇文章。

5. 成果驗收：成果驗收指的是測驗。教師在教授每一主題單元之後，必須給學生實施測驗。一方面讓學生評量學習成果，自己是否已了解學會老師所教的內容；另一方面是讓教師從學生測驗成績，發現教材裡是否有解釋不夠清楚的地方，學生學習困難處在哪裡，從而調整教學內容。

二、教學評量

教學評量可以包含兩部份，一是針對老師教學成果的衡量，教師在教授這門課時決定採用的教學策略是否達到預期效率。另一部份是學生評量的方式，包括：筆試、口試、實作、口頭報告、課堂展演、作業、設計製作、書面報告、自我評量、同儕互評、日常表現等等。

教師的教學是否有成效與其一開始採用的教學策略有很大的關係，而評價其教學成果可以藉由上述的學生評量來做考核。不過，要注意的是教師的教學成果不如預期並不能全然歸咎於授課教師的課程設計不夠完善，教得不認真。事實上教學的過程裡學生才是真正的主角。如果學生本身學習態度不好，未按照老師的課程設計與要求，特別是時下各種線上課程的學習方式，若學生不配合，主動積極參與，要實現有效益的教學成果是不可能的。

三、課程設計

課程的設計與第一部份教學策略息息相關。課程的設計包含了一門課程建立的要素(課程目標、教材等)，用什麼方法與媒介執行教學活動，以及對教學品質與學生學習的評鑑。

以下我們從課程準備的要素、課程設計的流程以及西班牙語的課程設計進行說明與介紹。

(一) 課程準備的要素

McKeachie 與 Svinicki (2006) 提出課程準備七種要素，如下圖所示，分別是：課程目標、教科

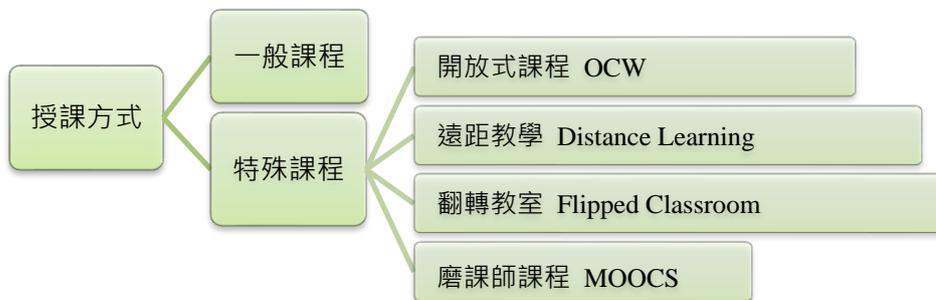


書、教學大綱、教學準備、教學媒體、學生活動和教學方法。



圖表 1. 課程準備的要素

課程準備七種要素皆以學生學習為中心。在教學策略裡，課程目標、授課大綱、教科書、使用什麼樣的教學媒體和教學方法都屬於教學前的準備，教師可藉由學校課程管理系統發佈，學生在網路選課系統即可看到，再決定是否選擇這一門課。教學準備除了上述資訊的告知，最基本工作的就是備課，使其在第二階段教學的執行展現出來。學生活動需要教師先做規劃安排，不同的教學方法和教學媒體的運用都會直接影響課程活動的設計，教學的成果也就不一樣。



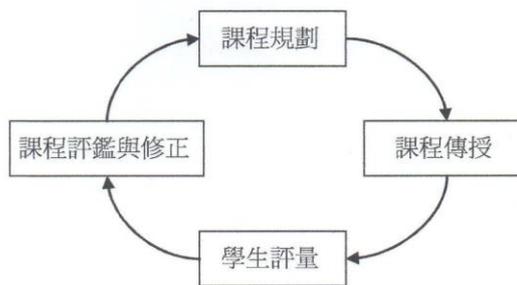
圖表 4: 西班牙語授課方式

磨課師是一個完全線上教學的課程，它的製作更精緻，其教學設計流程大致如下：

- (1)課前準備：由授課教師編寫製作教材與 PPT，內容包含發音、文法、會話句型、練習題、測驗題。發音與會話朗讀由授課教師親自錄音 (MP3)。
- (2)每個教材單元影片長度以 10-20 分鐘為原則，內容就每一主題作解說。

(二) 課程設計的流程

課程的設計如下圖所示，首先是課程要做規劃，然後如何執行將知識傳授給學生，再來對學生的學習做評量，最後則是針對整個課程與教學的效益實施評鑑，成果報告作為教師未來修正其課程設計與教學方式的借鏡。



圖表 2: 課程設計的流程 (Florida State University 2002)

以下作者以西班牙語為例，我們先將授課方式分為一般課程和特殊課程，再按上述課程設計的流程依照下面所列之項目進行說明。一般課程指的是實體課，特殊課程則是線上課程。本論文我們只針對磨課師課程做研究與其學員學習狀況的分析。

- (3)多元評量：評量之形式多元，包括「作業」（基礎語法練習題，聆聽老師錄音：發音、會話等）是否如實完成、「章節練習題」之作答是否正確、「期中、期末測驗」、「線上討論區」是否提出問題等等。
- (4)本課程頁面設置相關之「教學網站【OCW 開放式課程】」、「授課教師西語教學著作參考」連結，協助學生自我學習與了解課程相關教材之訊息。



(5)運用平台討論區：由助教與教師線上解答疑難。

總而言之，從教材數位化，影片裡講課內容搭配字幕，每週線上作業、考試出題與批改，回覆學員提問，發給結業證明等等，這一系列的工作，除了授課教師要編寫講義、上課教材、出作業、考題等等，整個磨課師課程影片的錄製還需要相關單位(例如:教學發展中心)提供專業技術人員協助，讓此線上課程如期呈現，嘉惠莘莘學子。

(三) 課程目標

課程目標是指課程經由教學活動，教師將自己的專業選擇適當的教學策略實現具體的成果，並透過學生評量了解學生的學習狀況，作為日後補救教學策略的參考。

1.磨課師課程的特色及目標

磨課師課程是完全利用數位科技錄製的線上教學。老師與學生的互動必須透過平台上的討論區提問與回答。學生在學習態度上必須是積極自主，課程設計上是否每週實作測驗，期末考是否達標，都只是手段，站在督促與鼓勵的角度提醒學員按照課程進度完成學習。

磨課師課程的製作需要更多的人力配合。首先是開課教師的工作，他負責課程設計，內容包括課程教材設計與規劃、測驗與試題設計、教材素材製作等等。其次是影片製作團隊，執行影片拍攝、影片剪輯、影片後製(動畫製作、字幕)、音效(配樂、配音)。最後是課程助教，他必須熟諳本課程，通常會要求是選修過同性質課程的學生，這樣才有足夠能力與專業素養協助各項工作，諸如:教材內容編排整理、課程上架、課程公告、討論區經營、課程資料整理與分析等等。

磨課師課程的優點是學員自己安排時間點閱聆聽課程，認真的同學會重複聽好幾次，直到完全了解為止。因為是免費的課程，從我這兩門磨課師循環開課至今，加入課程的學員能堅持到最後完成結業者不到註冊人數的 1/5。所以有些執行的老師認為適當合理收費可提高學習效果。此外，教學上不足的地方是少了實體課程在教室與學生直接面對面的互動。在教育上師生的互動是有其必要的，

全然的線上課程宛如行走在獨木橋上只能單向來回溝通，少了立即回應、情感交流、學習氛圍。不論是任何一門學科，身教與言教是重要的。特別是學校的教育我認為線上的課程是一種輔助實體課程的教學方式，值得推廣，但不可 18 週全然使用遠距方式授課。因此，在圖表 5.我們列出南臺科大 106(下)【第二外語與文化(一)(A)】授課進度與課程安排方式，從圖表可以看到有六週搭配磨課師「六週輕鬆學，開口說西班牙語」，每週學生自主學習一小時線上課程，但是這六週仍維持一節的實體課程，就是不希望學生未到班上課太久，產生課堂上生疏感。所以與老師的課堂互動的確能給予正向的學習壓力，僅管時下不遺餘力推廣線上教學課程，仍有學生在教學評量裡表達他們還是希望傳統在教室的上課方式。校園裡老師學生的互動，人際關係的培養，這些教學與教育的氛圍是不可拿掉的。

(四) 教科書

依作者在科大授課的經驗，並非所有學生都適合用原文書籍，因此老師若能編寫中文解說的第二外語書更能嘉惠更多莘莘學子。目前在南臺科技大學所開的西班牙語專業課程皆有本人親自撰寫的教學著作。106(上)作者亦已錄製完成「基礎西班牙語文法速成」每章練習題的解說，教學影片 MP4 上傳至南臺科大開放式課程平台提供自主學習者免費點閱。

(五) 教學大綱

教學大綱是提供教師與學生有關課程訊息交流的平台，說明下列項目:課程概述、課程學習目標、就業力培養目標、先修科目或預備能力、中英文課程大綱課程學習目標與核心能力之對應、課程進度表、教學方式與評量、指定用書(教科書)、參考書籍、教學軟體、上課時間與地點、評分標準、作業或報告、考試、課程規範(要求)等內容。學生在選課前都會在學校網路選課系統查閱上述與課程相關訊息，因此教學大綱的編寫應該認真嚴肅看待。



(六) 教學媒體 者這幾年在西班牙語教學上使用到的數位資源與
 數位科技的進步,讓我們可以利用各種軟硬體 工具。
 去設計不同的線上教學模式。下面的圖表 3 是作

圖表 4. 數位科技工具

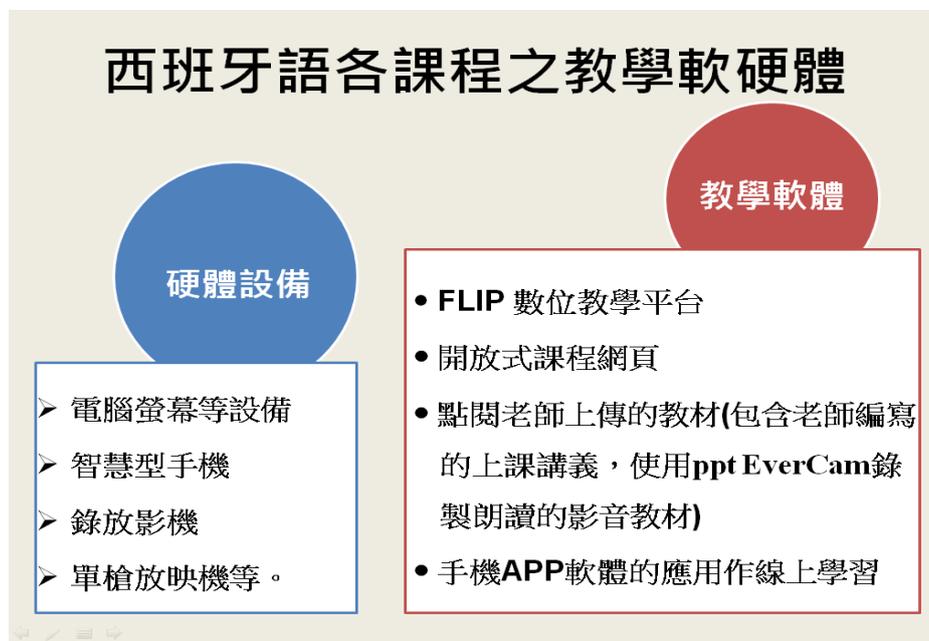


表 1. 西班牙語一般課程教課方式

<p>一般課程 教課方式</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 授課資料用 PPT 呈現, 搭配輔助教材影片教學(Viaje al Español)。 • 多媒體教材「西班牙語圖解發音動畫學習」輔助發音教學。 • 文法解釋與練習, 之後實施筆試測驗。 • 會話口語練習, 增加說西班牙語的自信, 提高學習興趣。 • 進階課程藉由短文培養學生閱讀、朗讀的能力。 • 引導式寫作老師用學生已學過的問句提問, 學生試著用寫的回答, 完成一篇作文。
----------------------	---

(七) 教學方法與課堂活動

Diane Larsen-Freeman (2011)¹列出九種語言教學法:文法翻譯法 (GTM, The Grammar-Translation

Method)、直接教學法 (DM, The Direct Method)、聽說教學法(ALM, The Audio-Lingual Method)、默示法 (SW, The Silent Way)、情緒解放法 (Desuggestopedia)、社群語言學習法 (CLL, Community Language Learning)、肢體回應法 (Total Physical Response)、溝通式教學法 (CLT,

¹ 有關當代最常列舉討論的語言教學法,請參閱陳培真, Teaching Method, 網址如下:
https://market.cloud.edu.tw/content/senior/english/tp_tt/teachmethod/index.htm 與 Diane Larsen-Freeman 所著 Techniques and Principles in Language Teaching, 此書中譯本名稱為「英語教學法大全」,

毛佩琦譯(2007 初版)。



Communicative Language Teaching)、內容導向、任務導向與參與教學觀(Content-based, Task-based, and Participatory approaches)。

以下我們只說明與作者從事西班牙教學時所採用或介入的語言教學法。

1. 自然教學法 (NA, The Natural Approach)

自然教學法的理論基礎是根據成功習得 L2 的一些自然共通原則，並強調上課之「內容」、重視學生學習心理、以及學生充分瞭解 L2 後準備開始用口語表達前的準備。其中的情緒門閥假設(the affective filter hypothesis) Krashen 認為學習者的心情和態度是一個足以影響學習品質的重要因素。老師教給學生他們可理解的教學內容，這也是 Krashen 提到的可理解的輸入 (comprehensible input)。在學生接受足夠的語言輸入後，他們自然敢開口說。老師可以鼓勵學生，讓他們在低焦慮的學習環境中學習 (Richards, & Rogers, 2001)。

作者在課程裡安排的翻轉教室也是自然教學法的一種體現。學生知道自己是正在學新的第二外語，了解在開口說之前必須先預習，學習的方式透過先聆聽老師錄製的影片教學，然後在面授課時運用影片所學，不論是單字、句型、聽力、口語表達等在課堂上展現出來。上述情緒門閥的假設也是老師在面授時會遇到的情形，這部份要有耐心，等待學生回答我設定的問題，並多給予鼓勵與讚美，提升學習成果。

2. 直接教學法 (DM, The Direct Method)

「直接教學法是語言學家從觀察幼兒學習母語的過程得知的母語學習，幼兒會透過情境所提供的背景資訊來瞭解句意，然後運用其所記得之句型來開口講話。這種自然而然習得母語的現象讓許多語言學家相信，人類也可以像學母語一般透過教學者直接使用 L2 教學而自然而然地學會說 L2。」 (Larsen-Freeman, 2011; 陳培真 2001)。英語用單字 acquisition 表示直接教學法。此種方式實踐有困難，要創造全母語環境最好辦法是將學習者放到該目標語言 (Target Language) 國家去，身邊沒有任何可和他說母語的人。

3. 情境教學法 (SLT, Situational Language Teaching)

「情境教學法的學者提出，L2 並不能單純在一個充滿 L2 的環境下學會，還要透過一套系統性規劃的字彙和文法規則來引導介紹，才能真正達到會話、閱讀無障礙的境界。SLT 仍然認為口語是語言的基礎，而其中語言的結構 (句型) 更是會話能力的基礎。學者們於是明白指出，「語言結構」和使用語言的「時空情境」有密切的關連性，所以字彙和文法必須在合適的意義情狀下進行介紹。文法方面不做直接的說明規範，而鼓勵學生能透過情境來歸納並理解出正確的意義與使用方法」 (Richards, & Rogers, 2001; 陳培真 2001)。

使用情境教學法，教師必須做足每個單元課程設計，活動教材。例如：在飛機場，會用到哪些字彙、句型，學生看圖說話，或分組實際操作演練(口說)遇到的情境。在我的西語課程裡，不論是初級或中級課程，都會有看圖說話這一活動，我會先製作好圖片教材，有介紹單字也有依圖片情境練習相關句型。另一個課程活動是觀賞「Viaje al Español」影片教學，這是西班牙外交文化部、廣播電視台和薩拉曼加大學合作錄製的教學影片，內容營造相關之語言情境，背景就是西班牙所處的伊比利半島、交通、餐廳、建築、醫院等等，讓學生感受到老師所教的都是不折不扣的生活用語。在讓學生觀賞每一課影片前，我會先把該課單字、句子或表達與先用 PPT 作成教材帶領學生朗讀學習，之後才觀賞影片。如此就像情境教學法的特色，在介紹句型與字彙時，教師扮演的是示範者的角色，之後引導學生回答問題、造句，或依照指示來做活動。也就是說，「SLT 是以教師為中心，學生聽從老師的指示來做練習」(陳培真 2001)。

4. 溝通式教學法 (CLT, Communicative Language Teaching)

「CLT 認為，語言包含了溝通能力和語言所處的文化社會意涵，其功用則包括了功能性(指用言語和他人互動)、規範性(指用言語限制他人行動)、互動性(指用言語和他人互動)、想像性(指用



言語創造出想像世界)以及再現性(指用言語溝通、呈現訊息)等多種用途。CLT 的目標是以培養學生能運用語言來表情達意，完成評論、溝通等任務為主」(Larsen-Freeman, 2011; 陳培真 2001)。

5. 聽說教學法(ALM, The Audio-Lingual Method)

聽說教學法和直接教學法一樣都是培養口語能力的教學法，差別在於直接教學法利用情境來教授字彙，聽說教學法則強調讓學生複誦句型以了解用法。此外聽說教學法有著深厚的語言學和心理學基礎(毛佩琦譯 2015:66)。根據行為心理學的研究，人類學習的模式(包括學習語言在內)是由下列三個元素所形成：刺激(stimulus; L2)；反應(response; 學生對 L2 的反應和表現)；強化

(reinforcement；老師或同學的稱讚，或使用 L2 的自信心)。換言之，要學好一種語言，就是要去學習一整套正確合宜的刺激—反應語言模式(Richards, & Rogers, 2001; 陳培真 2001)。

(八) 學生評量、回饋檢討與補救措施

教學的工作不只在「教」與「學」，為了解老師是否教得合宜，學生學習是否符合預期目標，建構一套教學評量與回饋檢討機制是有必要的。評量的方式常用的有：形成性評量(如每個章節的測驗)、總結性評量(如期末考)、診斷性評量(從評量中發現學生學習困難)等等。

圖表 5. 不同課程之教學評量方式



(九) 回饋檢討與補救措施

學生填寫之「教學反應問卷」可作為檢討教學成效與改進教學策略，特別是期中的教學反應調查與學生心得與意見之回應，能即時幫助我利用後

續的幾週課程做適時調整，符合任教班級學生的需要。



表 2. 回饋檢討與補救措施

西班牙語課程之回饋檢討與補救措施	
回饋檢討	<ul style="list-style-type: none"> 透過教學發展中心教學品質組建置之【教學反應調查系統】了解任教課程之教學反應調查與學生意見之回應等資料，作為檢討教學成效與改進教學策略，為下一階段的教學工作做適當的調整。
因應與補救措施	<ul style="list-style-type: none"> 評估學生意見，適時納入新的教學系統、調整授課方式、進度等等。 應用不同的教學平台: OCW、MOOCs滿足不同資質學生的需求與成就感。 開放式課程OCW線上教學平台協助授課老師達成補救教學目標。

文獻指出科技融入教學能鼓勵老師和學生以新的方式來學習 (Hennessy, 2005)，改變從以教師為中心的教學設計到以學生為中心的學習方法，增進學生的責任感和自主學習的能力 (Drayton, Falk, Hobbs, Hammerman, & Strou, 2010)。隨著學生自主學習能力的提升，教師也能協助學生做獨立思考 (Hennessy, 2005)。相關研究也發現，科技融入語言學習能增進學生的學習效果和同儕互動，使學習變得更愉快、更有趣，進而提升學生學習動機和課程參與度 (Ahmadi, 2018; Baytak, Tarman, & Ayas, 2011)。此外，Parvin 和 Salam (2015)的研究指出網路教學提供一個有意義的學習環境，學生透過網路與其他成員互動，增進使用語言的機會。

四、西語教學策略

西班牙語是目前世界上使用人口第四多的語言，大約有四億多人口在說西班牙語，僅次於印度語、中文跟英語。有數據顯示，全球 10% 說西班牙語的人口在美國，墨西哥是說西班牙語人數最多的國家，將近一億五百萬人。歐洲則有三百多萬人正在學習西班牙語，而西班牙國內就有超過 1,700 個為外國人開設的西語課程。因此，西班牙語可以說是世界上最有潛力的語言之一。

俗話說「師父領進門，修行在個人」，這是語言學習的最佳寫照，前一句「師父領進門」道出了老師的責任與工作，時下推廣的線上課程製作更像古人說的這句話「台上十分鐘，台下十年功」。

今日拜科技所賜，讓各學門的教學方式推陳出新，豐富多元化，開放式課程、翻轉教室、遠距教學、磨課師課程都是時下耳熟能詳的線上教學模式。老師不再是傳統一言堂式，拿著一本書高高站在講台上授課，與學生的互動多半僅止於課堂上的 50 分鐘。如今只要老師願意投入時間心力製作線上課程，透過網路平台，增加了與學生互動的管道。學生的學習會變得更積極主動，老師也必然要督促自己在教學上要勇於嘗試不同於舊時代的教學方式。

傳統教學和網路線上課程，無論是用哪一種教學模式，韓愈說的「師者所以傳道，授業，解惑者也」可以作為老師最基本的教學理念與態度。

在台灣僅四所私立大學設有西班牙語系，而在非西語系的大專院校西語課程的安排自然不同於本科系。本論文以南臺科技大學西班牙語授課為例，說明西班牙語的課程設計與教學上的策略。



(一) 聽與開口說

西班牙語的發音學習與英文或其它歐洲語言比起來,是比較容易學的一個語言。通常初學者花六到八個小時的學習,配合教學影片,聆聽老師的發音,應該就能夠掌握發音的規則、重音、連音,開口說出西班牙語(單字)。雖然有幾個音,像是舌尖振動顫音[f],濁塞音[b, d, g]不容易發出,但是只要舌頭位置擺對,發音技巧掌握到,基本上都可以正確發音。

(二) 教材難易度配合學生學習狀況

發音之後是語法的學習。西班牙語的文法不同於漢語,也比我們熟悉的英語複雜許多,它有豐富的語尾變化,一些詞類上有「性、數、人稱和格」等的變化,這些對於初學者來說都是新的語法概念。面對這些新的語法概念,首要工作就是將課程的複雜度及難度盡可能減低,每週授課的內容以單一主題作介紹,搭配課堂口語練習。按學生學習狀況,調整教學步調。語法教學特別是動詞部份,若學生顯得很被動,課後複習不夠,這時候我的教學態度是不用教太多,但要求學生掌握所教的內容,並多以口語練習,搭配影片教學,提高學習興趣,讓學生更能溶入我的教學。

(三) 課堂活動之設計

每學期在學校的課程大綱以及 Flip 數位學習平台我都會詳述所教授課程的目標、內容、課程進度、指定教材與課堂要求等等,讓同學清楚了解未來他將要學習什麼,一學期修完本課程後他的語文能力到達什麼階段,選修本課程對他未來職場上的幫助。

自 104 學年度,配合學校推廣線上課程,西語課堂實體課程開始搭配線上教學,學生必須在下週上課前,自己安排時間點閱 Flip 或磨課師教學平臺老師預先錄製的課程,大約 25-50 分鐘,作課前自主學習。只要是線上的課程,學生都可以反覆聆聽學習。之後當週上課時會設計課堂活動教材,像是看圖說話,要求學生應用之前影片教學所教的內容,實地作口語練習。可能是回答一個單字,一個句子,或是語法問題。課堂活動能讓老師了解學生是否如實課前點閱教學影

片學習,另外課堂的活動最重要是讓學生明白自己是課程的主角,積極參與,融入整個教學情境中。

(四) 鼓勵學生主動學習

105 學年度下學期開始學校改用 FLIP 數位教學平台,讓教師的教學方式更多元化,學生的學習時間和空間更有彈性。目前在南臺科大所有西語授課教材都已數位化,都有錄製的教學影片搭配實體課程,且都有教學著作出版作為上課指定教材。其目的很簡單,幫助積極自主學習者。若學生因故未到課,也可以透過影片教學補救,學習上有疑問,可隨時在 Flip 平台討論區提問,老師親自回答。

(五) 學習評量

多元評量的方式是讓語言「聽說讀寫」的學習得到更均衡的發展。發音口試重視學生能正確說出,同時聽得懂西班牙語;語法筆試測驗要求學生下功夫花時間複習,因為語言的學習有很大一部份是記憶的工作。只有背動詞變化,了解語法規則,才能舉一反三,創作無限正確合乎文法的句子。其它課程要求諸如:不缺課,按時點閱教學影片,交作業等等是讓學生記得自己的本份,而老師給予的成績,提供一個學習成果的指標與省思。教學的工作不只在「教」與「學」,為了解老師是否教得合宜,學生學習是否符合預期目標,建構一套教學評量與回饋檢討機制是有必要的。

西班牙語基礎課程授課對象是從未學過西班牙語,程度是零的學生,課程設計上從發音開始教起。發音的教學預估四到五週(但班級學生人數將是影響教學時數的重要因素),完成發音教學後,每一位學生必須唸一份測驗卷的單字與句子給老師聽,目的在糾正其不正確的發音。西班牙語是屬於拼音文字的語言,只要初學者熟悉發音、重音規則後,相信看到單字應該是可以馬上唸出來。這對單字記憶的負擔減輕許多,畢竟看到單字雖然不了解其意思,但是卻唸得出來,與複雜的英語發音大不相同,而這「開口即說話」,在語言學習上是第一步,最重要的一大步,評量發音學習者的指標就是藉由老師製作的單字發音表,要求學生逐字唸出。唸的過程,老師適時糾正錯誤的發音,帶著他重新再唸,直到確認發音正確為止。如果學生在發



音上仍有疑問，則建議他到開放式課程點閱聆聽相關的發音線上教學，或與老師約 office hours 再做學習輔導。最後，發音沒問題才會繼續第二部份基礎西語文法、聽力與實用句子應用的課程內容。

磨課師線上課程的學習評量，因是透過網路平台，因此，是否按進度點閱影片教學，可作為上課出席率評量的依據；討論區的提問，則作為學習態度評量的參考。另外，每週線上測驗是否如期完成、作業上傳繳交都是列為平時 30% 的成績考核，再加上期末測驗，總成績達 70% 才視為通過，學員可拿到電子檔結業證書。

參、數位教學的優缺點²

教學科技一詞在同時代所表達的內涵也不一樣。1994 年網路發展興起後，許多新式的教學媒體、數位軟體實際應用到課堂教學裡，教學科技就不僅止於處理教學和學習過程方面的問題，還包括了教學資源的設計與應用（林弘昌 2009）。美國教育傳播與科技學會（Association for Educational Communications and Technology, AECT）後來也將教學科技重新定義，並規範出設計、發展、運用、管理和評鑑五個範疇（Demsey, J., Reiser, R., Branch, R. M., & Gustafson, K. L. 2008）。

從教育的觀點來看，科技媒體的運用與線上課程具有以下功能：

- (1) 吸引學生的注意力，主動學習。作者製作的西班牙語發音動畫，學生看每個音位的發音圖像，不再像過去只能靠聽老師的讀音或卡帶的錄音去辨識發音，唸錯了也不容易了解如何改正。圖像呈現口腔舌位等變化，一目了然，激發學生主動學習意願。

- (2) 提升教學效益。教師利用多媒體科技錄製各種不同情境的線上課程，將每週上課的主題，有系統地解說，並設計測驗與練習題。學生可以課後選擇合適的時間、地點再次或反覆聆聽學習，如此建構他們心中的學習內容。最後經由學生實做測驗的結果，教師獲得教學回饋的訊息。

- (3) 達成自主學習的目標。多媒體輔助教學的線上課程不同於傳統課堂教學方式，以開放式課程為例，授課教師將一學期的課程，利用每週上課時錄製下來，經過剪輯編修，變成一系列不同主題的課程，重新上傳至學校教學平台。學習者自己安排合適的時間地點，依照個別能力，控制自己的學習進度。

- (4) 增加師生互動的管道。多媒體教學平台都設有討論區，有的還可以即時視訊會議。學生在點閱教學影片後，或者在一般課堂上完課後，對老師教授的內容仍有疑問，不了解的地方，可以在討論區寫上問題，系統會通知老師，老師得知即可回答。

殊課程包括使用翻轉教室、遠距教學、磨課師和開放式課程的方式授課。這些課程的共通性就是教師將上課教材數位化，錄製成影片上傳至特定教學平台，學員透過網路到此平台做線上學習。這也是所謂的線上教學，其優點是教師錄製的教學影片放在網路平台上，學員可以按自己適合的時間點閱聆聽自修，比較完整的教學平台會設有「教材區」，提供上課講義，「討論區」讓學員提問，授課教師解答，「測驗區」檢測學員學習成果。

網路線上課程，不論是網路同步或是非同步平台，其優點除了具有上述教育功能外，從教學的角度來看，它打破了傳統教室的授課方式，創造了無所不在的學習環境，減少面對面同儕學習壓力。此外，語音、文字、圖像、教學影片、即時問答等都可以透過數位科技媒體呈現，更能吸引學生的專注力，提升學習樂趣。外語學習上，教學影片提供了

² 本論文作者使用「數位教學」一詞主要是強調教材的設計、編寫皆是藉由電腦軟體製作，再經由網路平台呈現，也就是我們熟悉的網路教學、線上課程等名稱。數位教學的優缺點作者亦在文藻外語大學《2018 多元升等教學實踐暨技術應用報告研討會》發表論述。



學生下課後不會聽不到這個語言的聲音，大大地提高了學習的效率。師生的教學關係也因教學科技的應用產生改變，學生成為學習的主角，老師雖說仍是知識傳授者，但運用教學多媒體工具，他也成為了教學媒介之一，督促引導學生主動學習。不過，網路課程也不是十全十美，它也必須有配合的條件，我們列舉如下：

- (1) 需設備、軟體的提供與相關技術人員的支援。

首先，學校必須有經費購買電腦設備、提供網際網路，且傳輸速度要快，至少光纖或 WiFi，才能保證影片觀賞品質。製作教學錄影(音)的數位軟體，例如：ppt EverCam，學校若能與廠商簽約提供老師使用，更能增加老師參與製作多媒體課程的意願。此外，課程的錄製，場地、燈光設備，後續影片的剪輯，配音，畫面處理等等也需要相關多媒體技術人員的幫忙。因此一門線上課的產出不是一蹴可幾的，上述每一項條件對製成一門有品質的網路課程都很重要。

- (2) 少了面對面的直接讚美與鼓勵。

一般課堂授課是師生互動、感官交流最直接，最生動的方式。因此老師直接的讚美與鼓勵，或者學生行為錯誤時立即的糾正，這些是線上遠距課程較體現不到的地方。然而，教學過程中，教育的精神，老師的身教言教亦是不可忽略的。簡而言之，線上課程比較局限在專業知識的傳授，師生的互動僅管可以透過數位教學平台，但不可否認的是教學裡的人本教育精神還是建立在人與人面對面的相處，才能顯出真切。

- (3) 態度仍被動不積極的學生，教學成效比實體課更低。

線上課最大優勢就是主動積極的學生，能在短時間內靠自身的努力，反覆學習，提問，將老師傳授的知識吸收內化變成

自己的。但是，面對態度被動不積極的學生，就好像在寒冷的冬天你給他一盆煤炭，他連升火燒煤炭的工作也不願去做，最後仍只有受冷挨凍的份。雖然老師可以藉由線上測驗、點名等手段來督促學生，不過網路課程的學習原本就是處於師生隔空的環境，許多學生學習的層面不像在教室裡可以被觀察到，記錄下來。所以，有關線上課教學效益，這部份的理論研究目前多停留在教學工作的前半段，也就是教材開發、科技教學理論建構。如何評鑑一位學生線上課程的學習成效，觀察與記錄他如何實踐的學習過程，這方面的回饋未來是研究的方向。

肆、教學研究與問卷分析

表 4 是作者設計的線上課程問卷結果，以南臺科技大學 106(下)學習西班牙語三個班級，97 位學生作為填寫問卷的受測對象，包含男生 17 位和女生 80 位。學生程度都是初級的，從發音開始學習，每週兩節課。這三個班級的授課方式都是實體課搭配六週線上磨課師自主學習一節課的模式。磨課師的課程名稱為「六週輕鬆學，開口說西班牙語」，是作者在南臺科大錄製的線上課程。這裡要說明的是六週搭配磨課師課程，學生必須自行找適合自己的時間、地點，點閱聆聽學習，當週實體課(在教室)只上一節課。課程的安排也是經過學校相關行政單位簽核同意，照此方式授課。

所有學生簽署同意書，參與問卷調查。問卷由兩位研究者設計，一位有多年西班牙語線上課程的教學經驗，另一位的專長是英語教學。問卷設計分為三部份：第一部份為磨課師課程與自主學習(1-6 題)，第二部份為對磨課師課程學習的看法(7-19 題)，第三部份為對平台設計與使用的看法(20-23 題)。



表 4. 西班牙語線上課程問卷結果(%)

項目	非常同意	同意	尚可	不同意	非常不同意
1. 我喜歡磨課師課程，因為我可以彈性調整自己的學習時間和學習速度。	28.9	49.5	20.6	1	0
2. 磨課師課程培養我獨立自主學習的能力。	33.0	45.4	21.6	0	0
3. 我會訂定時間表，安排自己的學習進度。	14.4	40.2	41.2	4.1	0
4. 我會不斷檢視自己對所學的東西是否確切瞭解	16.5	44.3	37.1	2.1	0
5. 遇到問題時，我會主動找答案，問老師或與同學討論。	14.4	42.3	38.1	5.2	0
6. 我相信只要主動認真學習，就可以把語言學好。	42.3	44.3	13.4	0	0
7. 網站或教學平台上課程分類與課程綱要是否清楚會影響我的學習意願。	18.5	52.3	27.7	1.5	0
8. 我會因為課程提供完整的教材講義而增加學習的意願。	27.7	53.8	18.5	0	0
9. 我會因為課程提供清楚完整的教學段落影音而保持不間斷學習的意願。	26.2	47.7	26.2	0	0
10. 我會因為授課教師在課程每單元測驗提供完整的解答，或有影音講解而增加學習本課程的意願。	32.3	49.2	18.5	0	0
11. 我認為課程切分要以每單元講授完整為標準，並不一定要長度都在十分鐘左右，因為是線上課，自主學習時間進行與停止都由我掌控。若課程為了設限在 10 分鐘，有時講解不清，反而影響學習成果。	29.2	46.2	23.1	1.5	0
12. 我會因為課程具有字幕而提高學習的意願。	41.5	38.5	15.4	4.6	0
13. 相較於講師或教授的名聲，課程的設計，講解是否清楚，才是我選修此課程的意願。	33.8	44.6	18.5	3.1	0
14. 課程提供與教師線上互動的機會會增加我學習意願。	21.5	43.1	32.3	3.1	0
15. 課程是否提供期末測驗，並給通過者結業證書會影響我的學習意願。	12.3	33.8	41.5	6.2	6.2
16. 課程是否提供同儕互動的機制（如討論區或是互評）會影響我的學習意願。	6.2	20.0	56.9	10.8	6.2
17. 課程是否授課教師或助教積極回答學員的問題會增加我的選修意願。	18.5	38.5	35.4	7.7	0
18. 我相信線上課程對求職有幫助。	20.0	53.8	16.9	4.6	4.6
19. 與整學期的課程比起來，我更喜歡可以在短期（如 6-8 週）內完成的課程。	18.5	35.4	36.9	7.7	1.5
20. 網站介面是否人性化，一目了然會影響我的學習意願。	40.0	36.9	23.1	0	0
21. 課程是否方便搜尋會影響我的造訪意願。	40.0	38.5	21.5	0	0
22. 若課程需要註冊登入會讓我的造訪意願降低。	9.2	16.9	43.1	16.9	13.8
23. 我認為線上課程收費，會讓我更加積極學習。	3.1	7.7	24.6	35.4	29.2



問卷數據指出超過七成的學生喜歡磨課師課程，他們可以彈性調整自己的學習時間，學習速度和培養獨立自主學習的能力。從問卷中我們了解到學生因為課程提供完整的教材講義、清楚的教學段落影音、以及授課教師在課程每單元測驗提供詳細的解答，也有學員建議老師錄製每週與期末測驗的影音講解。這也反應了線上教學的視聽學習能得到學員的肯定，增加學習的意願。超過八成的學生相信只要主動認真學習，就可以把語言學好。此外，學生認為課程提供與教師線上互動的機會比與同儕互動的機制還要重要。超過六成的學生認為與教師線上互動，如授課教師積極回答學員的問題，會增加他們的學習意願，但不到三成的學生認為課程提供同儕互動的機制（如討論區或是互評）會影響他們的學習意願。最後，超過六成的學生認為與整學期的課程比起來，他們更喜歡可以在短期像是 6-8 週內完成的課程。整體而言，學生對於線上課程的認知是正向的。

伍、結語

今日老師與學生的關係與十年前或二十年前已有很大的改變，老師的工作本質上雖然仍本著初衷：「師者，所以傳道、授業、解惑也」，但是科技日新月異，網路設備推陳出新，多媒體資訊發達，老師不再是一言堂式，高高站在講台上授課，這點改變更體現在外語教學上，因為語言的學習，學生才是主角，是學生本身要能聽得懂、開口說西班牙語，在潛移默化的學習過程中將老師所教的知識變成他們的，進而實際應用，把外語學習的四個目標「聽、說、讀、寫」的成果表現出來。

數位教學能創造出無所不在的學習環境，主要還是因為網路的迅速發展，特別是智慧型手機的問世。網路的特點是內容豐富，傳播快，不論從商業、政治、學術角度來看，它打破權威，改變了經營形態，例如：資源共享(雲端)、網購、教學模式等等，信息不再被少數人所壟斷，你知道的，我也能知道，資訊傳遞的速度是超乎想像。網路教學的課程像是語言的發音、書法的研墨運筆、鋼琴的彈奏指法等等，只要授課教師願意花時間去製作，教學影

片的呈現就是提供另一類現場即時模仿的學習環境。不過，網路也有其負面的影響。首先是手機依賴症，越年輕的孩子越離不開手機，無時無刻低頭看手機，課堂上成為教師管理的新問題。網路的搜尋成為他們知識獲得的主要方式，表面上對許多事情似乎耳聞聽過，實際上這樣的知識來源是碎片化的，淺層次的，學習效果遠遠比不上仔細閱讀一本書，認真做筆記，將知識內化為自己學問的一部份。另外，時下每人幾乎都有部落格、推特、FB 等個人社群網頁，每個人都可以發表自己的意見，卻不難聽到一些網路言論極端化，缺乏客觀性，以為點讚率愈高愈好，年輕的孩子若不懂得判斷，其實是距離真理愈來愈遠。這也是網路的新問題：言論的正確性與法律責任。

總而言之，線上課程的優點是學員自己安排時間點閱聆聽課程，認真的同學會重複聽好幾次，直到完全了解為止。以 106(下)執行的磨課師「六週輕鬆學，開口說西班牙語」為例，因為是免費的課程，加入課程的學員有 304 位，堅持到最後完成結業者 84 位，這還是因為作者再三叮嚀在南臺選修初級西班牙語的三個班級，97 位學生要去點閱線上課程，否則會被記曠課，期末測驗也是作者課堂上親自監考。為鼓勵推廣磨課師課程，學校也同意通過測驗拿到結業證書者可以抵南臺通識 1 學分。不然，一般網路課程能堅持到最後的平均不到註冊人數的 1/5。所以，有些執行的老師認為適當合理收費可提高學習效果。但從問卷第 22 題可看出收費並不被多數人接受。未來作者會再推出收費的線上課程，屆時再針對收費議題與學習成果之相關性作問卷調查與研究。最後，我們提醒線上教學也有其不足的地方，授課教師少了實體課程在教室與學生直接面對面的互動。在教育上師生的互動是有其必要的，全然的線上課程宛如行走在獨木橋上只能單向來回溝通，少了立即回應、情感交流、學習的氛圍。雖然多媒體教學平台都設有討論區讓學生提問，不過從教育的觀點來看仍顯不足。不論是任何一門學科，身教與言教是重要的。所以，我們再次強調網路課程只能當作實體課程的輔助教



學, 這樣的課程設計相信能使教育與教學兩者的效益最大化。

參考文獻

1. Ahmadi, M. R. (2018). The use of technology in English language learning: A literature review. *International Journal of Research in English Education*, 3(2), 115-125.
2. Baytak, A., Tarman, B., & Ayas, C. (2011). Experiencing technology integration in education: children's perceptions. *International Electronic Journal of Elementary Education*, 3(2), 139-151.
3. Chen, P. Z. 陳培真 (2001)。Teaching Method , 網 址 https://market.cloud.edu.tw/content/senior/english/tp_tt/teachmethod/index.htm
4. Demsey, J., Reiser, R., Branch, R. M., & Gustafson, K. L. (2008). *Instructional design review*. Retrieved from <http://idetel.blogspot.com/2008/02/trends-and-issues-chapter-1.html>
5. Drayton, B., Falk, J. K., Stroud, R., Hobbs, K., & Hammerman, J. (2010). After installation: Ubiquitous computing and high school science in three experienced, high-technology schools. *Journal of Technology, Learning, and Assessment*, 9(3), 1-57.
6. Florida State University. (2002). *Instruction at FSU: A guide to teaching and learning practices* (4th ed.). Tallahassee, FL: Florida State University.
7. Hennessy, S. (2005). *Emerging teacher strategies for supporting*. Cambridge, UK: University of Cambridge.
8. Larsen-Freeman, D. (2011). *Techniques and principles in language teaching*. (3rd ed.). New York, NY: Oxford University Press.
9. Lin, H. C. 林弘昌 (2009)。教學科技的發展與趨勢。生活科技教育月刊, 第 42 卷, 第 5 期, 第 1-5 頁。
10. Liu, H. Q. 劉漢欽 (2013)。科技在教與學上所扮演的角色及其影響。T&D 飛訊, 第 181 期, 第 1-17 頁。
11. Mao, P. C. 毛佩琦譯 (2015), 英語教學法大全 *Techniques and principles in language teaching*, 初版四刷, 原作者 Diane Larsen-Freeman, 台北, 師德, ISBN 978-986-6915-11-6
12. McKeachie, W. J., & Svinicki, M. (Eds.) (2006). *McKeachie's teaching tips: Strategies, research, and theory for college and university teachers* (12th ed.). Boston: Houghton Mifflin.
13. Parvin, R. H., & Salam, S. F. (2015). The effectiveness of using technology in English language classrooms in government primary schools in Bangladesh. *Forum for International Research in Education*, 2(1), 47- 59.
14. Richards, J. C., & Rogers, T. S. (2001). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge University Press.



Application of Digital Technology in Foreign Language Teaching: A Case Study of Spanish Courses

Ho-Yen Wang^{1*} I-Chen Chen²

¹ Professor, Department of Applied English, Southern Taiwan University of Science and Technology

² Associate Professor, Department of Applied English, Southern Taiwan University of Science and Technology

Abstract

In the 20th century, the teaching tools like chalks, blackboards, whiteboards, cassettes, microphones, slides and projectors, are used to enhance teaching effects. Teaching and learning with radio can be regarded as the earliest wireless online course. In the 1970s, the TV teaching courses recorded by National Open University were the first attempt to audio- and video-record teaching. This enabled the replay of teaching content. However, these teaching approaches are still teacher-centered, and the instructors are responsible for the progress of teaching. After 2000, computers have become an inseparable part for all walks of life. The popularity of the Internet has enabled us to see the application of technology media. The advent of smart mobile phones especially creates the omnipresent learning environment, breaking the traditional teaching model. Teaching and learning, and teacher-student interaction is not limited to the classroom, but available from open courses, distance learning, flip classrooms, and MOOCs (Massive Open Online courses). Textbooks are not the only teaching source, and teachers can create multimedia materials and actively manage the online courses. This paper takes the Spanish language courses as an example. We introduce the curriculum design and teaching strategies, discuss several teaching methods including direct method, situational teaching method, communicative language teaching, audio-lingual method, and incorporate digital technology into teaching. We also offer opinions on the advantages and disadvantages of digital teaching and learning. Finally, the questionnaire designed by the two researchers was used to explore and analyze students' views on digital teaching and their attitude toward online learning. The assessment and feedback from the questionnaire is believed to help teachers in the future teaching design and improvement of student learning effectiveness.

Keywords: Online Course, Teaching Strategies, Course Design, Spanish

*Corresponding author address: Department of Applied English, Southern Taiwan University of Science and Technology, No. 1, Nan-Tai Street, Yung Kang Dist., Tainan City 710, Taiwan
Tel: +886-6-2533131
Email: carlos36@stust.edu.tw

